

FRANZÖSISCH

TEXTPRODUKTION SERIE 2/3



Kandidatennummer _____

Name _____

Vorname _____

Datum der Prüfung _____

PUNKTE UND BEWERTUNG	Erreichte Punkte	/ Maximum
Partie A		/ 15
Partie B		/ 10
Total		/ 25

Die Experten _____

PARTIE A

A PARTIE A
TEMPS À PRÉVOIR POUR LA PARTIE A: 20 MINUTES

Situation: Vous êtes employé/e à l'entreprise Loso-Sport à St-Gall. Vous êtes invité/e à un cours de formation continue, mais malheureusement, vous ne pouvez pas y participer. Vous écrivez un courriel à la responsable des cours, Madame Roux.

Ce courriel contient les éléments suivants:

- 1. Einladung zum Kurs vom 1. Juli bestätigen und dafür danken.
- 2. Sprachaufenthalt ab 30. Juni in England, deshalb Teilnahme am vorgesehenen Datum nicht möglich.
- 3. Möglichkeit, den nächsten Kurs im Dezember zu besuchen?
- 4. Für Verständnis danken.

Punkte

Votre texte doit comprendre 60 à 80 mots.

Notez le nombre de mots à la fin du texte.

De: @loso-sport.ch À: anne.roux@tousports-suisse.ch

Sujet: Date: 18/05/2011

Nombre de mots:

B PARTIE B
TEMPS À PRÉVOIR POUR LA PARTIE B: 10 MINUTES

Punkte

Complétez cette lettre avec les expressions correctes.

Hôtel Le Sapin
Rue du village 14
1637 Charmey

Breemax SA
à l'att. de Mme Mirta Howald
Kyburgstrasse 19
3013 Berne

Charmey, le 7 mai 2011

Votre réservation du 3 mai 2011

Madame,

Nous avons bien¹ votre réservation de 8 chambres individuelles pour la² du 31 juillet au 2 août et vous en remercions vivement.

Comme, pendant cette période, nous sommes en train d'.....³ des travaux de rénovation, nous ne disposons malheureusement pas d'autant de chambres individuelles. Nous pourrions cependant vous⁴ 4 chambres à 1 lit au prix convenu de 95 francs et 2 chambres à deux lits au prix spécial de 145 francs, petit déjeuner⁵.

Veuillez nous informer si cette formule vous arrange. Dans l'espoir de vous recevoir avec votre groupe, nous vous prions d'agréer, Madame, nos salutations les meilleures.

M. d'Épinay
Hôtel Le Sapin
Charmey

Expressions au choix:

1.	reçu	envoyé	eu	fait
2.	dure	durant	durer	durée
3.	faire	apprendre	effectuer	passer
4.	proposé	offrez	envoyer	offrir
5.	inclus	ci-joint	comprise	annexé

Total partie B

/10

GRILLE DE NOTATION PARTIE A

Adéquation à la consigne (dont un point pour le registre)

/5

Cohérence du contenu / clarté de l'information / lisibilité

/4

Correction grammaticale et lexicale

/6

Total partie A**/15****Total parties A + B****/25**